

SmartCharger  
miniRITE R  
miniBTE R

™Oticon Intent

הוראות שימוש



## מבוא לחוברת זו

בחוברת זו תקבל הדרכה על אופן השימוש והתחזוקה של המטען החדש שלך.

ודא שקראת את העלון בעיון, כולל את החלק של האזהרות.  
זה יעזור לך להפיק את המרב מהמטען שלך

אזהרות



יש לקרוא את הטקסט המסומן בסמל האזהרה לפני השימוש במכשיר.

אם יש לך שאלות נוספות לגבי השימוש במטען, פנה לקלינאי התקשורת שלך.

לנוחיותך, חוברת זו מכילה שורת ניווט, על מנת לעזור לך לנווט בקלות דרך החלקים השונים.

| אודות | בואו נתחיל | שימוש יומיומי | אזהרות | מידע נוסף |

## **הערה חשובה**

לפרטים על תפקוד מכשיר השמיעה הספציפי שלך, עיין בהוראות השימוש של מכשירי השמיעה שלך

# תוכן עניינים

## אודות

6	שימוש ייעודי
7	תכולת האריזה
8	מטען
9	תנאי טמפרטורה

## בואו נתחיל

10	הכנת המטען
12	טען את מכשירי השמיעה

## שימוש יומיומי

14	זמן טעינה
16	הטענת המטען
18	תפקיד הסוללה המובנית
20	הפעל וטען באמצעות מקורות זרם אחרים
21	תחזוקת המטען

## אזהרות

22	אזהרות כלליות
----	---------------

## מידע נוסף

26	תנאי שימוש
30	אחריות בינלאומית
31	אחריות
32	פתרון בעיות

## שימוש ייעודי

שימוש ייעודי	המטען נועד להטעין את מכשירי השמיעה המכילים סוללות נטענות. המוצר הזה מיועד לשימוש עם פתרון השמיעה שניתן.
איפיון לשימוש	אין התוויות למטען עצמו.
משתמש ייעודי	אדם עם ליקוי שמיעה המשתמש במכשיר שמיעה, או הגורמים המטפלים בו. קלינאי תקשורת אחראי להתאמת האביזה.
קבוצות משתמשים ייעודיות	בגירים וילדים מעל גיל 36 חודשים.
סביבת שימוש	מחוץ לבית ובתוכו.
התוויות נגד	אין התוויות נגד
יתרונות קליניים	ראה יתרונות קליניים של מכשיר השמיעה

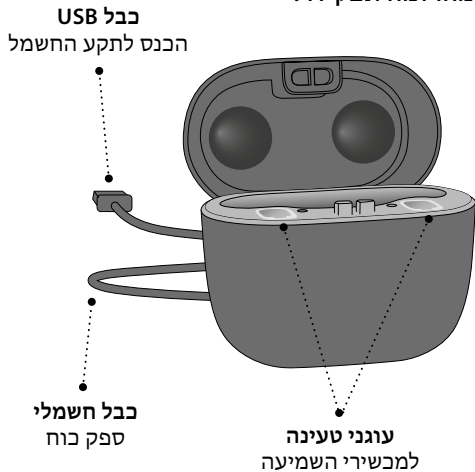
## תכולת האריזה

האריזה מכילה את הרכיבים כדלקמן:

- מטען
- כבל
- תקע חשמל (משתנה ממדינה למדינה)

## מטען

מהו ומה תפקידו?



## תנאי טמפרטורה

תנאי טעינה	טמפרטורה
אין טעינה עקב טמפרטורה נמוכה מידי	מתחת ל-5 מעלות צלזיוס (41 מעלות פרנהייט)
תנאי הטעינה האופטימליים- טעינת מכשירי השמיעה יכולה להימשך עד שעתיים	בין 15 ל-35 מעלות צלזיוס (בין 59 ל-95 מעלות פרנהייט)
טעינה מורחבת- טעינת מכשירי השמיעה יכולה להימשך עד 6 שעות	בין 5 ל-15 ובין 35 ל-40 מעלות צלזיוס (בין 41 ל-59 ובין 95 ל-104 מעלות פרנהייט)
אין טעינה עקב טמפרטורה נמוכה מידי	מעל 40 מעלות צלזיוס (104 מעלות פרנהייט)

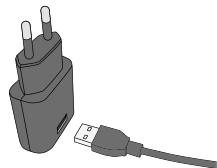
### הודעה חשובה

אין לחשוף את המטען לטמפרטורות מתחת למינוס 20 מעלות צלזיוס (שווה ערך למינוס 4 מעלות פרנהייט), או מעל ל-60 מעלות צלזיוס (שווה ערך ל-140 מעלות פרנהייט)

## הכנת המטען

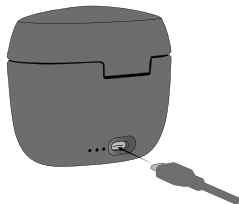
חבר למקור חשמל

שלב 1



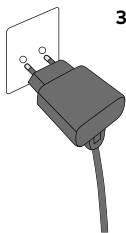
הכנס את תקע ה-USB לתקע החשמל

שלב 2



הכנס את הקצה השני של כבל ה-USB לשקע בגב המטען

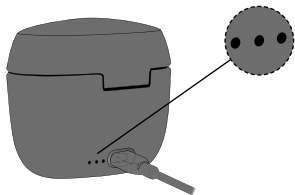
שלב 3



הכנס את תקע החשמל לשקע החשמל

המטען נדלק אוטומטית, ומתחיל לטעון את הסוללה המובנית

## המטען מופעל



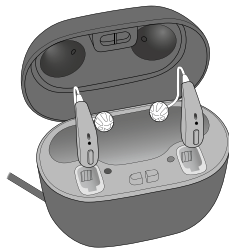
כאשר המטען מחובר לחשמל, מוצג סטטוס הטעינה של הסוללה המובנית.

### **שימוש ראשוני במטען:**

בטעינה הראשונית חשוב לטעון את הסוללה המובנית במלואה

## טען את מכשירי השמיעה

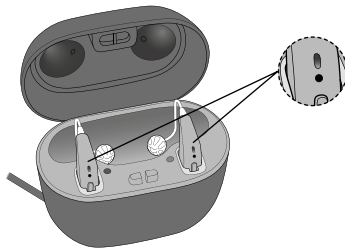
הנח את מכשירי שמיעה במטען



הנח את מכשירי השמיעה בתוך עוגני הטעינה כפי שמוצג בתמונה, וסגור את המכסה. ודא שמכשירי השמיעה שלך תואמים את סמני הצבע הימני והשמאלי בעוגני הטעינה

הסמן האדום מסמן את מקומו של מכשיר השמיעה הימני, והסמן הכחול מסמן את מקומו של מכשיר השמיעה השמאלי

## מצב טעינה



נורות ה-LED של מכשיר השמיעה נדלקות כאשר מכשירי השמיעה ממוקמים כראוי במטען.

### צבע הנורה מסמל את של מצב הסוללה הנוכחי של מכשירי השמיעה

יש לטעון- הסוללה חלשה	●
נותרו לפחות 4 שעות שימוש*	●
המכשיר טעון במלואו	○

● כתום מהבהב    ● כתום    ○ ירוק

\* זמן השימוש הצפוי בסוללה הנטענת תלוי בדפוס השימוש במכשירי השמיעה, מערך התכונות הפעיל, חומרת ליקוי השמיעה, סביבות השמע של המשתמש, גיל הסוללה ושימוש באביזרי עזר אלחוטיים

## זמן טעינה

הקפד לטעון את מכשירי השמיעה במלואם לפני השימוש הראשון, וטען אותם מידי לילה. הדבר מבטיח שתתחיל את היום עם מכשירי שמיעה טעונים במלואם.

זמן הטעינה עשוי להשתנות בהתאם לרמת הסוללה שנותרה במכשיר השמיעה, ואף להיות שונה בין מכשיר השמיעה הימני והשמאלי.

אם סוללת מכשיר השמיעה מרוקנת לחלוטין לפני הטעינה, זמן הטעינה והשימוש הרגילים\* הם:

120 (מלא)	60	30	15	זמן טעינה (מס' דקות)
20	16	8	4	זמן שימוש (מס' שעות)

\* זמן השימוש הצפוי לסוללה נטענת תלוי בדפוס השימוש במכשירי השמיעה, מערך התכונות הפעיל במכשירים, חומרת הליקוי בשמיעה, סביבת השמע בה נמצא המשתמש, גיל הסוללה והשימוש באביזרים עזר אלחוטיים.

- כאשר סוללת מכשירי השמיעה שלך טעונה במלואה, תהליך הטעינה נפסק אוטומטית.
- מכסה המטען משמש לצורך הגנה על מכשירי השמיעה שלך, ולצורך אחסון המכשירים. במהלך הטעינה, כאשר אתה פותח את המכסה, נורות ה-LED במכשירי השמיעה שלך נדלקות כדי לציין את סטטוס הטעינה הנוכחי שלהן.

#### הערה

אם לא השתמשת במכשיר השמיעה שלך במשך זמן רב ולאחר מכן אתה מנסה להטעין אותו, ייתכן שיחלפו עד 30 שניות עד תחילת הטעינה של מכשיר השמיעה. למידע נוסף, עיין בהוראות השימוש של מכשיר השמיעה שלך

#### הודעה חשובה

בעת טעינת מכשירי השמיעה, ודא שהמטען שלך מופעל או שהסוללה המובנית של המטען טעונה. אם לא, מכשירי השמיעה שלך יישארו מופעלים וימשיכו למשוך זרם מהסוללה

## הטענת המטען

המטען שלך מכיל סוללת ליתיום-יון מובנית, המשמשת כבנק כוח. סוללה זו מאפשרת לטעון זוג מכשירי שמיעה במלואם לפחות שלוש פעמים (אם הסוללה המובנית טעונה במלואה)

### כאשר המטען מחובר למקור חשמל

- מכשירי השמיעה שלך והסוללה המובנית של המטען נטענים

### כאשר המטען מנותק ממקור חשמל

- המטען נכנס למצב של "בנק סוללה", וכך מאפשר לך לטעון את מכשירי השמיעה שלך כאשר אין לך גישה לשקע חשמל.

### זמן טעינה\*:

טעינת סוללה מובנית בלבד	טעינת הסוללה מובנית + מכשירי השמיעה ביחד
עד 4 שעות תלוי ברמת הטעינה	עד 6 שעות תלוי ברמת הטעינה






\*תנאי הטמפרטורה עשויים להשפיע על זמני הטעינה.

הערה

מומלץ לשמור את המכסה סגור בעת טעינת מכשירי השמיעה.

נורות ה-LED במטען מציינות את סטטוס טעינת הסוללה המובנית בזמן שהמטען מחובר למקור חשמל

הנורות כבות זמן קצר לאחר הסוללה המובנית טעונה במלואה

סוללת המטען חלשה מכדי להטעין את מכשירי השמיעה	
טעינה	
	
	
הסוללה המובנית טעונה במלואה	

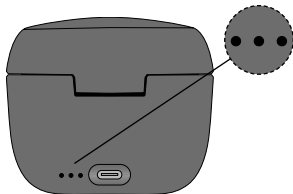
 כתום מהבהב  כתום  ירוק

### הודעה חשובה

בזמן טעינה, נורת החיווי של הטעינה אמורה לדלוק כמתואר בחוברת זה. אם נוריות החיווי אינן דולקות כמתואר, יש לנתק את ההתקן מהמטען ולפנות לקלינאי התקשורת המטפל.

## תפקיד הסוללה המובנית

כאשר המטען מנותק מהחשמל, נורות ה-LED במטען מראות את רמת הסוללה בסוללה המובנית. תוכל לבדוק את רמת הסוללה שנתרה על ידי פתיחת מכסה המטען.



	70 עד 100%	● ● ●
	50 עד 70%	● ●
	35 עד 50%	●
רמת סוללה 0 עד 35%, נמוכה מדי לאספקת טעינה לשמיעה במהלך יום שלם		◐

● כתום מהבהב כתום ירוק

## אחסון לטווח ארוך

לפני אחסון המטען לפרק זמן ממושך (מעל 14 יום) מבלי לעשות בו שימוש, יש לטעון תחילה את הסוללה המובנית במלואה. כך ניתן לבצע שימוש מיידי במטען בתום האחסון שלו.

### הערה

כדי להגן על הסוללה הנטענת, עליך לטעון במלואה את כל סוללת המטען כל 12 חודשים, אחרת ייתכן שיהיה צורך להחליף את הסוללה הנטענת.

## הפעל וטען באמצעות מקורות זרם אחרים

באפשרותך לטעון את סוללת המטען המובנית באמצעות מקורות נוספים מלבד שקע חשמל. למשל באמצעות כבל ה-USB של המטען

יש לוודא שמקור הכוח תואם USB 2.0, עם פלט של 500mA לפחות. לטעינה מיטבית, השתמש במקור כוח עם פלט 1A.

**דוגמאות למקורות חשמל חליפיים:**

- מחשב
- מכונית

## תחזוקת המטען

אחסן את המטען במקום יבש כדוגמת חדר השינה.  
שמור את המטען בטמפרטורה של בין 15 ל-35 מעלות צלזיוס (59 עד 95 מעלות פרנהייט).

### הודעה חשובה

ודא שאתה מסיר את כבל ה-USB בעת שינוע המטען ממקום למקום.

### הודעה חשובה

ודא תמיד שהמטען יבש ונקי לפני השימוש. שמור על עוגני הטעינה נקיים מאבק באמצעות מטלית יבשה. אל תשתמש בחפצים אחרים (לדוגמא, צמר גפן), מים או נוזל לניקוי כדי לנקות את עוגני הטעינה או יציאת ה-USB-C.

## אזהרות כלליות

למען בטיחותך האישית ובכדי להבטיח שימוש נכון, עליך להכיר היטב את האזהרות הכלליות הבאות לפני השימוש במטען. התייעץ עם קלינאי התקשורת שלך אם אתה נתקל בפעולות בלתי צפויות, או בתקריות חמורות עם המטען במהלך השימוש או בעקבות השימוש בו. קלינאי התקשורת שלך יסייע בהתמודדות עם בעיות, ואם יש צורך בכך, בדיווח ליצרן ו/או לרשויות המדינה

### עוגני הטעינה

אל תניח דבר מלבד מכשירי השמיעה הנטענים בעוגני הטעינה. פריטים אחרים עלולים לגרום לקצר במטען ולגרום לכוויות

### סכנת חנק בשל בליעת חלקים קטנים

הרחק את כל החלקים הקטנים (כדוגמת מכשירי שמיעה, אוזניות, סוללות וכו') מהישג ידם ומשדה ראייתם של ילדים ואחרים שעלולים לבלוע פריטים אלה

פנה מיד לטיפול רפואי חירום אם מישהו נחנק מחלקים קטנים או מבליעת סוללות

### הרחק מחום קיצוני

אין לחשוף את המטען לחום קיצוני (לדוגמה - אין להשאירו במכונית החונה בשמש). אין להשתמש במכשיר חימום קיצוני (כדוגמת מייבש שיער, תנור או מיקרוגל) כדי לייבש את המטען שלך

### **הרחק מכימיקלים**

הרחק את המטען שלך ממוצרים המכילים כימיקלים מסוימים שעלולים להזיק לך, כדוגמת מוצרי קוסמטיקה, ספריי לשיער, בושם, תחליב אפטר שייב, תחליב שיזוף ותכשיר דוחה חרקים

### **הרחק ממקומות שיש בהם סכנת פיצוץ**

המטען שלך בטוח לשימוש בתנאי שימוש רגילים. המטען לא נבדק לעמידות בתקנים בינלאומיים הנוגעים לסביבות נפץ.

אין להשתמש במטען שלך בסביבות בהן יש סיכון לפיצוץ כגון מוקשים, שדות נפט, סביבות עשירות בחמצן או אזורים שבהם מטפלים בחומרי הרדמה דליקים

### **אין לנסות להחליף את הסוללה הנטענת באופן**

#### **עצמאי**

אין לנסות לפתוח את גוף המטען שלך ממחשש לגרימת נזק לסוללה

אם יש צורך להחליף את הסוללה, אנא החזר את ההתקן לספק. האחריות בטלה אם יש סימני חבלה

### **זהר מדליפת הסוללה**

אין לגעת במטען אם נראה שהסוללה דולפת, מכיוון שהחומצות עלולות לגרום לגירוי בעור. אם היית במגע עם חומצה שנזלה מהסוללה, נגב אותה באמצעות מטלית רטובה.

אם אתה חווה גירוי בעור, התייעץ עם הרופא שלך. במקרה של דליפת סוללה, פנה לקלינאי התקשורת שלך לקבלת הנחיות נוספות.

## אזהרות כלליות

### חיבור המטען לציוד חיצוני

בטיחות המטען, כאשר הוא מחובר לציוד חיצוני באמצעות כבל USB, נקבעת על ידי מקור האות החיצוני. כאשר המטען מחובר לציוד חיצוני שמחובר לשקע חשמל, ציוד זה חייב לעמוד בתקן IEC 62368-1 או תקני בטיחות מקבילים.

### חיבור המטען ל-USB חיצוני

אם מטען מכשיר השמיעה שלך מחובר באמצעות חיבור USB שונה מזה שסופק במקור עם המטען שלך, חיבור זה חייב לעמוד בתקן IEC 62368-1 או בתקני הבטיחות המקבילים.

### יש לגלות עירנות לסביבה

אין להשתמש במטען שלך בזמן נהיגה, או במצבים אחרים הדורשים את מלוא תשומת הלב שלך.

### תופעות לוואי אפשריות

החומרים הלא אלרגנים המשמשים במטען עלולים במקרים נדירים לגרום לגירוי בעור או לתופעות לוואי אחרות.

יש להתייעץ עם הרופא המטפל במקרים אלו

### הובלת המטען במטוס

התייעץ עם חברת התעופה לפרטים על העלאת מטען מכשירי השמיעה שלך למטוס.

### יש להקפיד על הטענת המטען כל 12 חודשים

הקפד לטעון את המטען במלואו כל 12 חודשים, כדי למנוע נזק אפשרי לסוללת המטען אם אינו בשימוש רציף

### שימוש באביזרים לא מקוריים

השתמש רק באביזרים, כבלים או מתמרים (כדוגמת מיקרופונים) שסופקו על ידי היצרן. אביזרים לא מקוריים עלולים לגרום להפחתת התאימות האלקטרומגנטית (EMC) של המטען שלך

**הרחק את המטען בעת תהליכים רפואיים מסויימים**  
הסר את המטען לפני הליכים רפואיים כגון בדיקות  
רנטגן, סריקות CT/MR/PET, אלקטרותרפיה, ניתוח  
וכו'. המטען שלך עלול להיזק אם ייחשף לשדות  
מגנטיים או אלקטרומגנטיים חזקים.

**חיבור מתאם חשמל חיצוני לשקע החשמל**  
השתמש רק במתאם החשמל המקורי שסופק לך  
(5.0V/1A) בעת חיבור המטען לשקע חשמל

## תנאי שימוש

<p>טמפרטורה: בין 5 ל-15 ובין 35 ל-40 מעלות צלזיוס (בין 41 ל-59 ובין 95 ל-104 מעלות פרנהייט)          לחות: 5% עד 93%, ללא עיבוי          לחץ אטמוספרי: 700 הקטופסקל עד 1060 הקטופסקל</p>	<p>המכשיר שלך מכוסה על ידי אחריות בינלאומית שהונפקה על ידי היצרן</p>
<p>הטמפרטורה והלחות לא יעלו מעל הגבולות שלהלן במהלך הובלה ואחסון:          טמפרטורת הובלה: <math>-20^{\circ}\text{C}</math> עד <math>+60^{\circ}\text{C}</math> (<math>-4^{\circ}\text{F}</math> עד <math>+140^{\circ}\text{F}</math>)          טמפרטורת אחסון: <math>-20^{\circ}\text{C}</math> עד <math>+30^{\circ}\text{C}</math> (<math>-4^{\circ}\text{F}</math> עד <math>+86^{\circ}\text{F}</math>)          לחות: 5%-93% לחות יחסית, לא עיבוי          לחץ אטמוספרי: 700 hPa עד 1060 hPa</p>	<p>תנאי הובלה ואחסון</p>

למידע אודות תנאי השימוש במכשירי השמיעה שלך, עיין בהוראות השימוש של מכשירי השמיעה

### הערה למשתמשים בשתלים רפואיים פעילים

המטען מכיל מגנט. אם יש לך שתל רפואי פעיל, עקוב אחר הנחיות יצרן השתל שלך בנוגע לשימוש בו עם מגנטים. הרחק את המטען מכרטיסי אשראי ומכשירים אחרים עם רגישות מגנטית.

הצהרת התאימות זמינה במטה החברה.

Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
דנמרק  
[www.oticon.global/doc](http://www.oticon.global/doc)

מכשור רפואי זה עומד בתקנה האירופאית  
למכשור רפואי (EU) 2017/745



פסולת מציוד אלקטרוני  
צריכה להיות מטופלת  
בהתאם להוראות מקומיות.



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
דנמרק

## תיאור הסמלים הנלווים למוצר

	<p><b>אזהרות</b> יש לקרוא את הטקסט המסומן בסמל אזהרה לפני השימוש במכשיר.</p>	
<p><b>יצרן</b> ההתקן מיוצר על ידי יצרן ששמו וכתובתו מצוינים ליד הסמל. מציין את יצרן המכשור הרפואי, כהגדרתו בתקנות האיחוד האירופי ו-2017/745.</p>		
	<p><b>סימן CE</b> המכשיר עומד בכל התקנות וההנחיות הנדרשות של EU.</p>	
<p><b>פסולת אלקטרונית (WEEE)</b> מחזור מכשירי שמיעה, אביזרים או סוללות בהתאם לתקנות המקומיות. משתמשים במכשירי שמיעה יכולים גם להחזיר פסולת אלקטרונית לקלינאי התקשורת שלהם. ציוד אלקטרוני המכוסה בהנחיה EU/2012/19 בנושא פסולת וציוד חשמלי (WEEE).</p>		
	<p><b>סימן תאימות לתקנות (RCM)</b> ההתקן מתאים לבטיחות בחשמל, EMC ודרישות של ספקטרום רדיו עבור התקנים שסופקו לשווקים האוסטרלי והניו זילנדי.</p>	
	<p><b>שמור במצב יבש</b> מציין מכשיר רפואי שצריך להגן עליו מפני לחות.</p>	
<p><b>מספר קטלוגי</b> מציין את המספר הקטלוגי של היצרן כדי שניתן יהיה לזהות את המכשיר הרפואי.</p>		
<p><b>מספר סידורי</b> מציין את המספר הסידורי של היצרן כדי שניתן יהיה לזהות מכשיר רפואי ספציפי.</p>		

## תיאור הסמלים הנלווים למוצר

	<p><b>מכשיר רפואי</b> מכשיר זה הנו מכשיר רפואי.</p> 
	<p><b>אופי מתח האספקה</b> מציין כי אופי מתח אספקת החשמל של המכשיר יהיה זרם יש.</p> 
	<p><b>סמל מיחזור סוללה</b> סמל למיחזור סוללת ליתיום.</p> 
	<p><b>גבולות הטמפרטורה</b> מציין את גבולות הטמפרטורה שאליהם ניתן לחשוף את המכשיר הרפואי בבטחה.</p> 
	<p><b>הגבלת לחות</b> מציין את טווח הלחות שאליה ניתן לחשוף את המכשיר הרפואי בבטחה.</p> 
	<p><b>FW</b> גרסת הקושחה המשמשת בהתקן.</p> 
	<p><b>מזהה מכשיר ייחודי</b> מציין ספק המכיל מידע מזהה מכשיר ייחודי.</p> 

## אחריות בינלאומית

### אם אתה זקוק לשירות

פנה לקלינאי התקשורת, שייתכן ויוכל לפתור בעיות ולבצע התאמות קלות באופן מיידי. קלינאי התקשורת שלך יכול לגבות תשלום עבור השירות

המכשיר שלך מכוסה באחריות בינלאומית שהונפקה על ידי היצרן. אחריות בינלאומית זו מכסה פגמי ייצור ופגמים חומריים במכשיר עצמו, אך לא מכסה פגמים באביזרים כגון סוללות, צינורות, רמקולים, אוזניות, מסננים וכו'. בעיות הנובעות מטיפול לא הולם או שגוי, שימוש שגוי, תאונות, תיקונים שנעשו על ידי גורם לא מורשה, חשיפה לתנאים קורוזיביים, שינויים פיזיים באוזן, נזק עקב כניסת עצמים זרים למכשיר או התאמות שגויות, אינם מכוסים על ידי ידי האחריות הבינלאומית ועלולים לבטלה. האחריות הבינלאומית לעיל אינה משפיעה על זכויותיך המשפטיות על פי החקיקה הלאומית המסדירה מכירת מוצרי צריכה במדינה שבה קנית את המכשיר שלך. ייתכן שגם קלינאי התקשורת שלך הפעיל אחריות החורגת מהסעיפים של אחריות בינלאומית זו. אנא היוועץ איתו למידע נוסף

# אחריות

## תוירחא תדועת

שם הבעלים: \_\_\_\_\_

מכון השמיעה: \_\_\_\_\_

כתובת מכון השמיעה: \_\_\_\_\_

הטלפון של קלינאי התקשורת: \_\_\_\_\_

תאריך רכישה: \_\_\_\_\_

תקופת אחריות: \_\_\_\_\_ חודש: \_\_\_\_\_

דגם: \_\_\_\_\_ מספר סידורי: \_\_\_\_\_

## פתרון בעיות

סיבות אפשריות	התופעה
מכשירי השמיעה לא נטענו מספיק לפני הוצאתם מהמטען	מכשירי השמיעה אינם מופעלים לאחר הוצאתם מהמטען
מכשירי השמיעה אינם מונחים במטען כראוי	מכשירי השמיעה אינם נטענים כאשר הם מונחים במטען
טמפרטורת מכשיר השמיעה או המטען קרה/ חמה מידי	שתי נוריות המטען מהבהבות בצבע כתום
תקלת מערכת	שתי נוריות המטען מהבהבות בכתום
המטען אינו נטען	נוריות המטען נשארות כבויות כאשר המטען מחובר לחשמל
חיבור סוללת המטען פגום.	נורית ה-LED הרחוקה ביותר ממחבר ה-USB נשארת דלוקה בכתום, הנורית האמצעית כבויה והנורית הקרובה ביותר למחבר ה-USB מהבהבת בכתום.

הנח את מכשירי השמיעה בעוגני המטען ונסה שוב, או השתמש בלחצן כדי להפעיל את מכשירי השמיעה באופן ידני

ודא שמכשירי השמיעה מונחים כהלכה

אם הדבר נמשך, צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך

העבר את המטען ומכשיר השמיעה למקום עם טמפרטורה בין 5 ל-15 ובין 35 ל-40 מעלות צלזיוס (בין 41 ל-59 ובין 95 ל-104 מעלות פרנהייט)

צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך

ודא כי תקע החשמל מחובר כהלכה

ודא שמקור החשמל מספק תפוקה מתאימה עבור המטען

חבר למקור מתח על מנת להמשיך בטעינת מכשיר השמיעה. פנה לקלינאי/ת התקשורת שלך.

## פתרון בעיות

סיבות אפשריות	התופעה
רמת טעינת הסוללה נמוכה מאוד, ואינה מספיקה להפעלת מכשיר השמיעה	נורית מכשיר השמיעה מהבהבת בכתום כאשר מכשיר השמיעה מונח במטען, אך מכשיר השמיעה אינו נדלק כאשר מוציאים אותו מהמטען
המטען אינו מופעל	נורית מכשיר השמיעה אינה נדלקת כאשר מכשיר השמיעה מונח במטען
הטמפרטורה של מכשיר השמיעה או של המטען חמה/ קרה מידי	
הטעינה לא הושלמה. המטען הפסיק להטעין כדי להגן על בריאות הסוללה	
מכשיר השמיעה אינו מונח כראוי במטען	
תקלת מערכת	נורית מכשיר השמיעה מהבהבת בכתום כאשר מכשיר השמיעה מונח במטען

הכנס את מכשיר השמיעה למטען כדי להמשיך בטעינה

ודא שתקע החשמל של המטען מחובר כהלכה, או שבבנק הסוללה יש מספיק טעינה

העבר את המטען ואת מכשיר השמיעה למקום עם טמפרטורה בין 5 ל-15 ובין 35 ל-40 מעלות צלזיוס (בין 41 ל-59 ובין 95 ל-104 מעלות פרנהייט)

הכנס שוב את מכשיר השמיעה למטען

בדוק אם עוגני הטעינה נקיים וריקים

צור קשר עם קלינאי התקשורת שלך



mm 8,15

21 mm



mm 15

mm 9,0

2879561L / 2025.08.25 / v1

**oticon**  
life-changing **technology**

